



Basic

Innhold

1. Kom i gang med tre trinn.....	3	6. Innstillinger	26
Tilkoblinger	5	Innstillingsmeny.....	27
Installasjon	6	Dine instillinger.....	28
Bruke boksen	6	Spare strøm	28
2. Produktbeskrivelse	7	Skjermalternativer.....	28
Sikkerhetsinstruksjoner og advarsler.....	8	Språkalternativer	29
Produktbeskrivelse	9	Videooppløsning.....	30
Fjernkontroll	10	Boksinnstillinger	31
3. Tilkoblinger	11	TV-innstillinger.....	31
Antennetilkoblinger	12	Lyddinnstillinger.....	31
Tilkobling til TV	13	Installasjon	32
4. Førstegangsinstallasjon.....	14	Kanalsøk.....	32
Første installasjon.....	15	Oppgradere boksen.....	32
Hurtiginstallasjon.....	16	Genoprett fabrikkinnstillinger	33
Avansert installasjon.....	16	Starttransponder.....	33
5. Normalbruk.....	18	Antenneinnstillinger	34
Slik bytter du kanal	19	Manuell konfigurasjon - Multisatelitt	34
Kanalinfobanneret.....	19	Multisatelitt - Redigering.....	35
Alternativlisten	20	Multisatelitt - konfigurasjonstest.....	36
Programalternativer.....	20	Kanalsøk.....	38
Favorittlister	21	Digital bakkesendt TV (DTT - Digitalt Terrestrial Television)	38
Endre kanallister.....	21	Kanalsøk.....	38
Foreldrekontroll	22	Søk etter nye kanaler	39
Aldersgrenser	22	Signalmåler	39
Kanalsperre.....	22	7. Teknisk informasjon	40
Bokssperre.....	23	Feilsøking.....	41
Endre PIN-kode	23	Vedlikehold.....	41
TV-guide	24	Før du bestiller service.....	41
Hjelp på TV-skjermen	25	Vanlige problemer	41
		Installasjonsproblemer	42
		Ikonforklaringer.....	44
		Ordliste.....	45

Kom i gang med tre trinn

Tilkoblinger

Installasjon

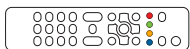
Bruke boksen



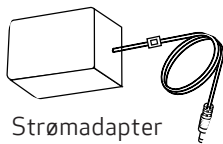
Kontroller at alle delene er med i pakken.



Boks



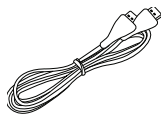
Fjernkontroll



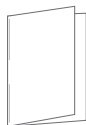
Strømadapter
med strøm kabel



Batterier



HDMI-kabel



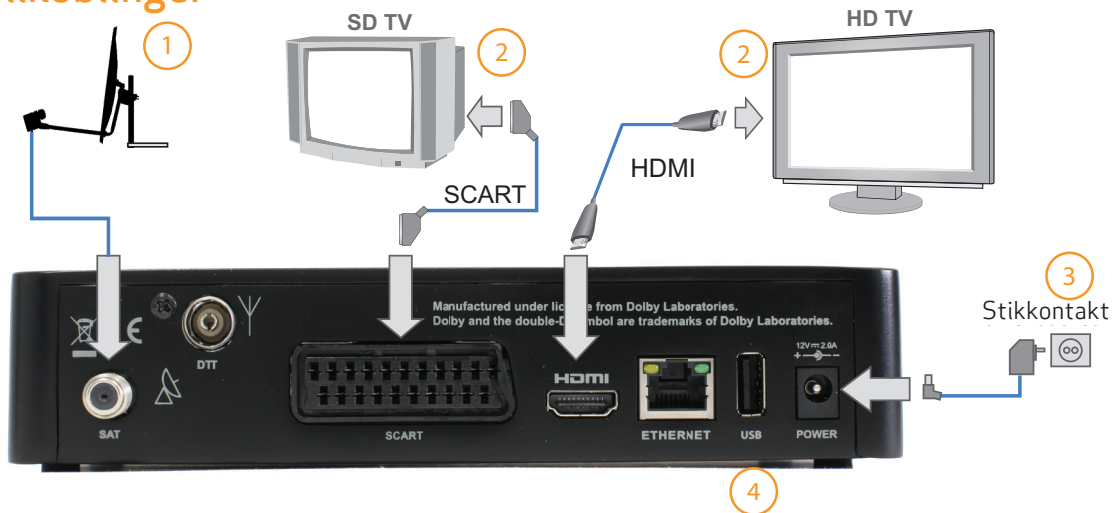
Hurtigveiledning

Med HD-boksen kan du se programmer som er innspilt i HD, med mye høyere bilde- og lyd kvalitet enn noen gang tidligere.

HDTV

HDTV (High Definition TV) er en standard for digitale sendinger som gir høyere bilde- og lyd kvalitet enn tidligere teknologier. For å kunne se HD-programmer må du ha en TV som er klargjort for HD. Slike TV-er er merket «HD Ready». I brukerhåndboken for TV-en kan du se om din TV kan vise bilder i HD.

1 Tilkoblinger



Koble til alle kabler før du kobler boksen til stikkontakten. Boksen skal alltid kobles fra stikkontakten før du kobler fra andre kabler.

1. Koble til parabolantennekabelen.
2. Koble til boksen med HDMI eller SCART, avhengig av typen TV.
3. Det siste trinnet er å koble boksen til stikkontakten.
4. USB-port – brukes bare ved oppgraderinger.

Nå kan du slå på boksen og TV-en. Kontroller at du har valgt riktig signalkilde på TV-en. Hvis du ikke er sikker på hvordan du gjør dette, kan du lese mer i brukerhåndboken for TV-en.


2

Installasjon

1. Vent til velkomstbildet vises på TV-en.
2. Velkomstbildet vises etter noen sekunder (opptil ett minutt). Hvis det ikke vises og du har koblet til boksen med en HDMI-kabel, kan det skyldes at TV-en ikke støtter digital opphavsrettsbeskyttelse (HDCP). Da må du bruke en SCART-kabel i stedet.
3. Velg **Hurtiginstallasjon**.
4. Kanalsøket starter automatisk. Når søket er fullført, får du vite hvor mange kanaler som ble funnet.
5. Når kanalene er funnet, vil boksen søke etter programvareoppgraderinger. Hvis det finnes ny programvare tilgjengelig, skal boksen starte på nytt og etter en stund bytte til TV-modus.



Hjelp på TV-skjermen




Når ikonet for hjelp vises på skjermen, kan du trykke på  hvis du vil vise mer hjelp.

3



Bruke boksen

Slik bytter du kanal

Du kan bytte kanal på flere måter:

- Trykk på tallknappene på fjernkontrollen.
- Trykk på **ch+ / ch-**.
- Trykk på pil opp/ned når kanalinfobanneret vises, hvis du vil se hva som vises på den valgte kanalen, og trykk deretter på  når du vil bytte til den kanalen.
- Trykk på  for å åpne kanallisten. Velg kanal (med opp/ned), og trykk på  for å se på kanalen.

Kanalinfobanneret

- Hvis du trykker på , vises kanalinfobanneret.
- Hvis du trykker to ganger på , vises det mer informasjon om det valgte programmet.
- Kanalinfobanneret inneholder informasjon om kanalens navn og plassering, nåværende og kommende program samt informasjonsikoner.

Produktbeskrivelse



Sikkerhetsinstruksjoner og advarsler

Produktbeskrivelse


Fjernkontroll


Sikkerhetsinstruksjoner og advarsler


For at risikoen for ulykker skal minimeres, er det viktig at du leser nøye gjennom håndboken.

Når du bruker dette produktet, må du alltid ta hensyn til de grunnleggende sikkerhetstiltakene ved å følge instruksjonene nedenfor for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader.

Miljøforhold for installasjon og bruk av produktet

 Før du kobler boksen til antennen, må du kontrollere at antennen din og jordingen er riktig utformet. Ta kontakt med en kvalifisert tekniker hvis du er usikker.

 Produktet skal installeres og konfigureres i samsvar med brukerveiledningen. Produktet skal brukes og installeres innendørs, der omgivelsestemperaturen er maksimalt 40 °C. Produktet skal installeres på et sted uten miljøforurensende stoffer. Produktet skal ikke plasseres i nærheten av en varmekilde eller i direkte sollys. Produktet skal plasseres på et godt ventilert sted for å forhindre overoppheting. Ventilasjonshullene på produktet må ikke tildekkes eller blokkeres. De er nødvendige for god ventilasjon. Produktet må ikke brukes i nærheten av vann eller ved siden av badekar, vasker, oppvaskkummer eller vaskebaljer, i en fuktig kjeller eller i nærheten av et svømmebasseng. Produktet må ikke komme i kontakt med vann eller fukt. Hvis produktet flyttes fra kalde til varme omgivelser, kan det oppstå fukt på noen av produktets innvendige deler. Vent med å slå på produktet til det er helt tørt. Hvis det skulle oppstå brann, skal det ikke brukes vann for å slukke den.

 Produktet bør ikke brukes ved tordenvær. Det finnes en minimal risiko for at elektrisk støt kan utløses av lyn.



Ethernet-portene må bare kobles til enheter som støtter samme type grensesnitt, og kabelen som brukes, må ikke tas ut av bygningen der produktet er installert.

Strømkilde



Bare klasse II-strømadapteren som følger med produktet, skal brukes. Produktet må bare brukes med en strømkilde av den typen som er angitt på strømadapterens merkeskilt. Den medfølgende strømadapteren er en begrenset strømkilde i samsvar med EN 60950-1 (2.5) og er kompatibel med de nasjonale retningslinjene som gjelder i landet der produktet installeres. Det er strengt forbudt å bruke andre typer strømkilder. Stikkkontakten fungerer som hovedfrakobling. Sørg for at stikkkontakten som brukes, er lett tilgjengelig, og at den er plassert så nær produktet som mulig.



Reduser risikoen for brann og elektrisk støt ved ikke å overbelaste stikkontakter, grenuttak eller skjøteledninger.

Rengjøringsinstruksjoner



Koble produktet fra stikkkontakten og alle grensesnitt for telekommunikasjon før rengjøring. Bruk en fuktig klut til rengjøring. Rengjøringsmidler i flytende form eller sprayform må ikke brukes.

Vedlikehold



Dekelet må ikke åpnes, på grunn av fare for elektrisk støt og eksponering for overspenning. Feilaktig montering kan føre til elektrisk støt ved fortsatt bruk av produktet. Ingen av delene på innsiden av produktet kan skiftes ut av brukeren.

Skader som krever service/utskiftning

Hvis produktet trenger service, skal det kobles fra stikkkontakten, og leverandøren skal kontaktes.

Vanlige situasjoner som kan kreve service:

- Det er sølt væske på produktet.
- Produktet fungerer ikke normalt når bruksanvisningen er fulgt.
- Produktet er mistet eller skadet.
- Det finnes tydelige tegn på overoppheting.
- Strømledningen, skjøteledningen eller kontakten er skadet.
- Det lukter brent, eller det kommer røyk fra enheten.

Produktbeskrivelse



1. Standby-ikon

Når produktet er i driftsmodus, er ikonet grønt, og når produktet er i standby-modus, er det rødt. LED-lampen blinker når boksen tar imot signaler fra fjernkontrollen. LED-lampen blinker grønt og rødt når det oppstår en feil.

2. IR-sensor

Boksen får signaler fra fjernkontrollen ved hjelp av sensoren. Pass på at den ikke tildekkes.

Fjernkontroll



Slå på/av boksen.



Vis kanalen du så på tidligere. Alle menyer lukkes.



Åpne tekst-TV hvis det er tilgjengelig.



Brukes i programmer.



Gå til TV-guiden.



Åpne hovedmenyen.



Flytter markør i fire retninger.

Gå tilbake til forrige skjermbilde i innstillingsvinduet med venstrepilen.



Viser en liste over kanaler. Bekrefter valg.



Gå tilbake til forrige skjermbilde, eller bytt til forrige kanal.



Vis kanalinfobanneret og ekstra informasjon for et valgt program. Åpne hjelpevinduet når det er tilgjengelig.



Endre volumnivået.



Slå av lyden.



Bytt kanal.



Bytt til en valgt kanal. Angi tall i andre deler av programmet, f.eks. PIN-kode. Standard PIN-kode: 1234.



Tilgang til Innstillinger.



Ett trykk: Nåværende oppløsning vises. To trykk: Oppløsningen endres.

Tilkoblinger

Antennetilkoblinger

Tilkobling til TV



Antennetilkoblinger



Koble antennekabelen for satellittsendinger til SAT-inngangen på baksiden av boksen.

Vent med å koble til strømforsyningen til du har koblet til TV-en.

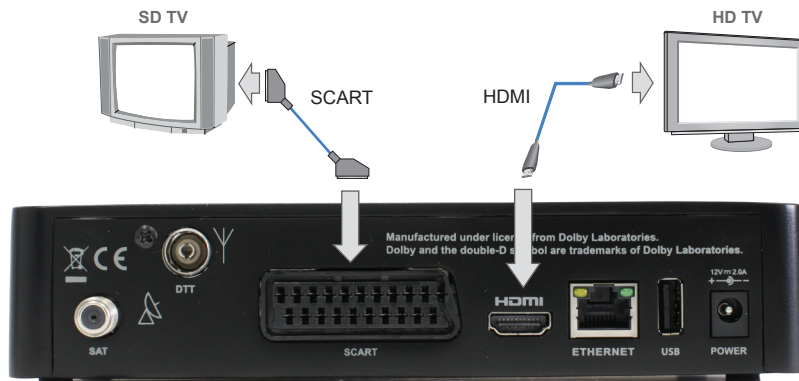
Tilkobling for digital bakkesendt TV (DTT, Digital Terrestrial Television)

Se avsnittet om digital bakkesendt TV på side 38.



Koble til alle kabler før du kobler boksen til stikkontakten. Koble alltid først boksen fra stikkontakten før du kobler kabler fra boksen eller kobler dem til igjen.

Tilkobling til TV



Det finnes to måter å koble boksen til TV-en på, enten med HDMI eller SCART. Hvis du vil ha HD-kvalitet på TV-bildene, må du koble digitalboksen til TV-en med HDMI-kabelen.

Dette er den anbefalte tilkoblingen. Den gir høyest bilde- og lyd kvalitet. Den beste oppløsningen for TV-en identifiseres automatisk av boksen.

Hvis du ikke har en HDTV med HDMI-tilkobling, kobler du boksen til TV-en med en SCART-kabel.



Hvis boksen kobles til med en SCART-kabel, må du kontrollere at oppløsningen på boksen er innstilt på 576i. Hvis det brukes en annen skjermoppløsning, vises ikke bildet. Fortsett å trykke på **#** til boksen bytter til 576i-modus og bildet vises.

Første installasjon

Første installasjon



Første installasjon

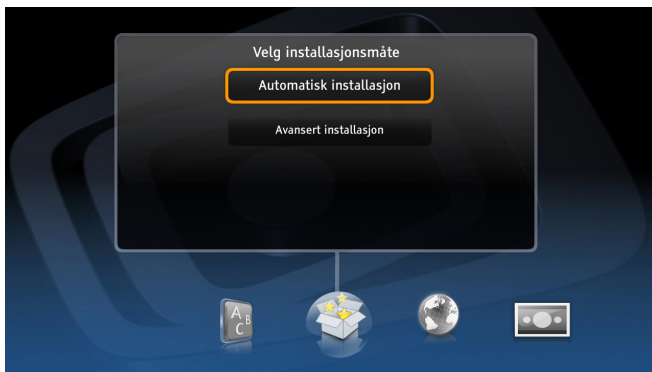
Velkomstbildet

Koble boksen til TV-en, og koble den deretter til stikkontakten. Slå på boksen og TV-en. Velg riktig signalinnang på TV-en (f.eks. HDMI 1). Se brukerveiledning for TV-en hvis du er usikker. Når dette er gjort, vises det et velkomstbilde. Hvis du ikke ser velkomstbildet, må du endre bildeoppløsningen ved å følge trinnene nedenfor:

1. Trykk på **#** én gang hvis du vil se nåværende oppløsning. Trykk på knappen to ganger hvis du vil endre oppløsning.
2. Oppløsningen vises på skjermen
3. Hvis du fortsatt ikke kan se bildet eller kvaliteten ikke er god nok, trykker du på knappen **#** to ganger og bytter til en annen oppløsning.
4. Gjenta prosessen til bildeoppløsningen får den kvaliteten du ønsker.

Hvis velkomstbildet ikke vises og du har koblet til boksen med en HDMI-kabel, kan det skyldes at TV-en ikke støtter digital opphavsrettsbeskyttelse (HDCP). Da må du bruke en SCART-kabel i stedet.





Hurtiginstallasjon

De fleste trinnene utføres automatisk av boksen, og det brukes standardverdier. Først søker den etter Universal LNB. Hvis denne innstillingen ikke blir funnet, søker den videre etter Single Cable LNB. Når en innstilling er funnet, velger du **Fortsett** og trykker på **OK**.

Hvis ingen av antenneinnstillingene ovenfor oppdages, vises følgende melding med rød tekst: «Ingen signaler oppdaget». velg **Innstillinger** og deretter **Avansert konfigurasjonsmetode**.

Du finner flere trinn på side 17, i avsnittet «Antennekonfigurasjon».



Avansert installasjon



En avansert installasjon skal kun utføres av erfarne brukere, siden det kan føre til at tjenesten fra Canal Digital installeres på feil måte.

Velg **Regionale innstillinger**

I dette skjermbildet kan seeren angi land, menspråk, primærlyd og sekundærlyd samt undertekster.

Skjermbildeformat

Hvis boksen er koblet til TV-en med en SCART-kabel, kan du velge riktig skjermbildeformat i dette skjermbildet.

Visningsformat





I dette skjermbildet kan du velge riktig visningsformat for TV-en. Finn den beste innstillingen ved å prøve ulike alternativer og følge instruksjonene på skjermen.

Antennekonfigurasjon

I neste trinn kan du konfigurere satellittantennen. Du kan velge Automatisk konfigurasjon, slik at boksen automatisk kjenner igjen LNB-en.

Hvis du har en antenneinstallasjon som bruker LNB eller Multisatellitt som ikke er av standardtypen, må du konfigurere den manuelt ved å velge egnede alternativer. Velg Manuell konfigurasjon for å gjøre dette.

For Single Cable-installasjon velger du Single Cable LNB og deretter båndet som LNB-en fungerer med.

For Multisatellitt (DiSEqC) kan du konfigurere opptil fire LNB-er. Trykk på  for å endre innstillingene. På hver LNB kan du konfigurere en av de forhåndsdefinerte satellittene. Du kan endre LNB-innstillingene ved å trykke på . Hvis du trykker på , kan du endre signalstyrken og -kvaliteten, og du kan tilbakestille standardverdiene ved å trykke på . Du finner mer informasjon i avsnittet Antenneinnstillinger på side 34.



En av de valgte satellittene må være THOR.

Når du har angitt innstillingene, utføres det en konfigurasjonstest. Du kan lagre innstillingene og gå til skjermbildet for signalmåling.

Starttransponder

Det siste trinnet før du går til kanalsøket, er å konfigurere starttransponderen. For å kunne konfigurere den riktig må du kjenne de nøyaktige parametrene. Se på målerne for styrke og kvalitet. Kontroller om det er mulig å få inn signalet.

Kanalsøk

Boksen søker etter alle kanaler ut fra parametrene du har angitt i tidligere trinn. Når søket er fullført, får du vite hvor mange kanaler som ble funnet.

Det vises en feilmelding hvis det oppstår problemer under kanalsøket. Du kan velge mellom å prøve igjen, gå tilbake til innstillingene og kontrollere antennekonfigurasjonen og ignorere meldingen og gå videre til neste trinn.

Programvareoppdatering

Det siste trinnet før du kan se på TV, er å oppdatere programvaren. Hvis det blir funnet ny programvare, kan det ta noen minutter. Vi anbefaler at du godtar oppdateringen, siden den kan gi boksen nye funksjoner.

Normal bruk

TV-kanaler

Favorittlister

Foreldrekontroll

TV-guide

Hjelp på TV-skjermen



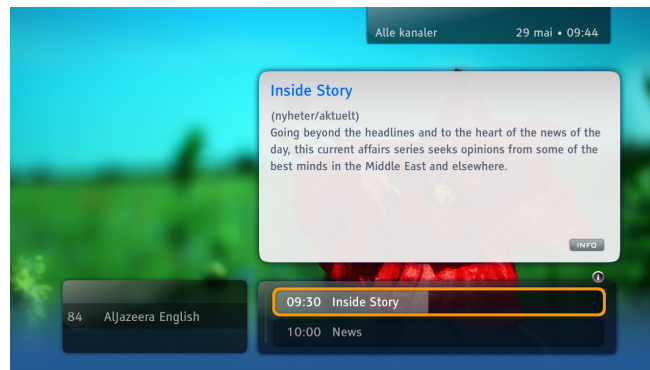
TV-kanaler



Slik bytter du kanal

Du kan bytte kanal på flere måter:

- Trykk på tallknappene på fjernkontrollen.
- Trykk på **ch+** / **ch-**.
- Trykk på venstrepilen når kanalinfobanneret vises, for å markere kanalpanelet, og bruk pil opp/ned for å se hva som vises på de andre kanalene. Trykk deretter på **OK** når du vil bytte til en valgt kanal.
- Trykk på **OK** for å åpne kanallisten. Velg kanal, og trykk på **OK**.
- I TV-guiden (trykk på **Guide**) velger du en kanal med pil- eller tallknappene. Trykk to ganger på **OK** for å vise den valgte kanalen.



Kanalinfobanneret

Kanalinfobanneret vises nederst på skjermen hver gang du bytter kanal, eller når du trykker på **Info**. Der vises kanalens navn og plassering, nåværende og neste program samt noen ikoner. Ikonene er beskrevet under Ikonforklaringer på side 44.

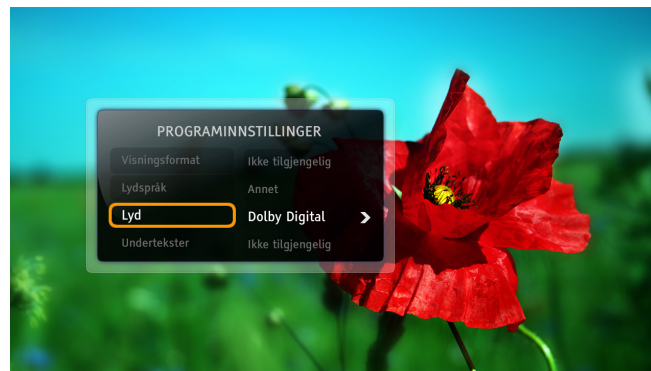
Hvis du trykker to ganger på **Info**, vises det mer informasjon om det valgte programmet.

Lukk kanalinfobanneret ved å trykke på **Retur**.



Alternativlisten

Du åpner alternativlisten ved å trykke på **OK** når et program eller en kanal er markert. I listen kan du velge mellom ulike handlinger som skal utføres for det valgte objektet. Handlingene varierer med hvor alternativvinduet åpnes (kanalinfobanneret eller TV-guiden).



Programinnstillinger

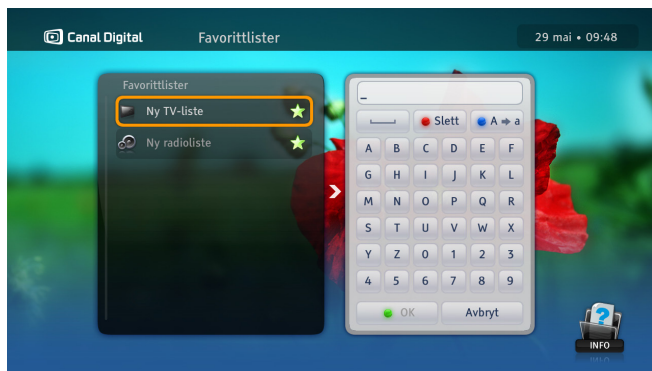
Når du ser på et program, kan det være at du må endre TV-ens bildeformat, språk for lyd/teksting eller lyd (stereo / Dolby Digital). Følg disse instruksjonene hvis du vil endre disse alternativene:

- Trykk på ***** for å åpne vinduet **Programinnstillinger**.
- Bruk pil opp/ned for å velge objektet du vil endre.
- Du endrer verdien med knappene for venstre/høyre.
- Trykk på **OK** for å bekrefte endringene.
- Trykk på **↶** for å gå tilbake til programmet. Endringene lagres automatisk.



Alternativer for flere språk eller sendinger med Dolby Digital-lyd gjelder ikke alle kanaler eller programmer. Alternativer som ikke er tilgjengelige, er inaktive.

Favorittlister



Du kan lage flere favorittlister med for eksempel kanaler du ofte ser på. Du kan for eksempel lage én liste for sport og én for barna.

1. Trykk på **Menu**, velg **Innstillinger** og **Favorittlister**, og trykk siden på **OK**.
2. Velg **Ny TV-liste** eller **Ny radioliste**, og trykk på **OK**.
3. Bruk pilknappene og **OK**, og angi et navn for den nye listen. Velg deretter **OK**. Du kan også bruke bokstavene på fjernkontrollen, omtrent som når du skriver en tekstmelding.
4. Velg deretter kanaler. Marker den valgte kanalen ved hjelp av pil- eller tallknappene, og trykk på **OK** hvis du vil legge den til i listen. Du kan bla i sidene i kanallisten med **ch +/ ch-**.
5. Når du er ferdig, trykker du på **↩**.



Endre kanallister

På boksen finnes det to kanallister: **Alle kanaler** og **Alle radiokanaler**. Hvis du vil begrense kanallisten, velger du en favorittliste på denne måten:

1. Trykk på **OK** for å åpne kanallisten.
2. Bruk pil venstre/høyre for å velge ønsket liste.
3. Velg en kanal med pil opp/ned eller tallknappene.
4. Trykk på **OK**.

Foreldrekontroll



Aldersgrenser

! Sperrere aktiveres når Beskyttelsesstatus er angitt som Aktiv.

Med Foreldrekontroll beskyttes barn mot å se programmer med høyere aldersgrenser.

Slik stiller du inn foreldrekontroll:

1. Trykk på **Menu** for å komme til **Innstillinger** og velge **Foreldrekontroll**. Hvis Beskyttelsesstatus er Aktiv, må du angi PIN-koden.
2. Velg **Foreldrenivå**.
3. Velg ønsket aldersgrense, og trykk på **OK**.



Kanallås

! Sperrere aktiveres når Beskyttelsesstatus er angitt som Aktiv. Slik stiller du inn Kanalsperre:

1. Trykk på **Menu** for å komme til **Innstillinger** og velge **Foreldrekontroll**. Hvis Beskyttelsesstatus er Aktiv, må du angi PIN-koden.
2. Velg **Kanallås**.
3. Velg **Alle kanaler**.
4. Bruk opp/ned for å velge kanalen som skal sperres. Trykk deretter på **OK**. Det vises en hengelås.
5. Hvis noen prøver å se på en låst kanal, vises det en forespørsel om PIN-kode. Riktig PIN-kode må angis for å låse opp kanalen. Standard PIN-kode: 1234.



Låse dekodern



Sperrene aktiveres når Beskyttelsesstatus er angitt som Aktiv.

Trykk på **Menu** for å komme til **Innstillinger** og velge **Foeldrekontroll**. Hvis Beskyttelsesstatus er Aktiv, blir du bedt om å angi PIN-koden.

Med funksjonen **Dekoderlås** kan du begrense tilgangen til boksen. Velg enten **Helt sperret** eller **Delvis sperret**, og still inn tillatt tid for å se på TV.

Bare personer som kjenner PIN-koden, kan låse opp boksen.



Endre PIN-kode



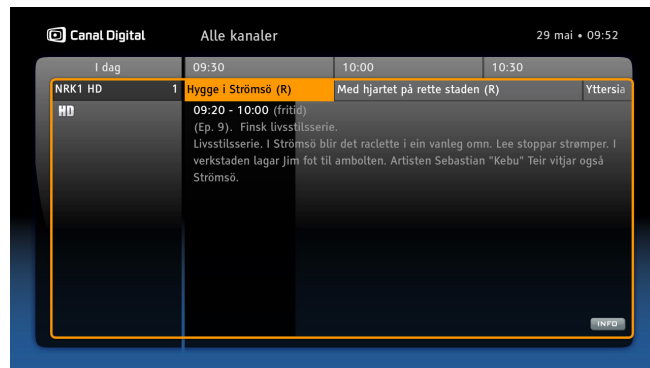
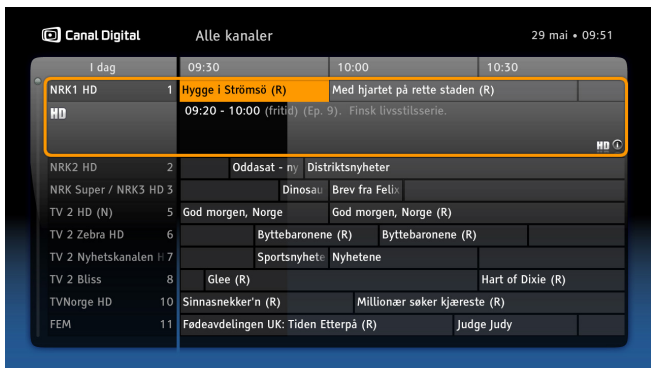
Sperrene aktiveres når Beskyttelsesstatus er angitt som Aktiv.

Slik endrer du PIN-koden:

1. Trykk på **Menu** for å komme til **Innstillinger** og velge **Foeldrekontroll**. Hvis Beskyttelsesstatus er Aktiv, må du angi PIN-koden.
2. Velg **Endre PIN-kode**.
3. Angi den gjeldende PIN-koden.
4. Angi den nye PIN-koden to ganger for å bekrefte den.

Standard PIN-kode: 1234.

TV-guide



ITV-guiden (EPG) vises det programinformasjon for alle kanaler.

Den er en elektronisk versjon av vanlige TV-guider. EPG inneholder informasjon om hver kanal som leveres av programtilbyderen.

Åpne TV-guiden ved å trykke på  på fjernkontrollen.

På høyre side finner du en liste over EPG-funksjonene og knappene på fjernkontrollen som brukes til bestemte oppgaver i TV-guiden:

Knapp



Piler

Funksjon

Bla mellom kanaler og programmer.



Grønn

Gå til neste dag.



Rød

Gå til foregående dag.



Info

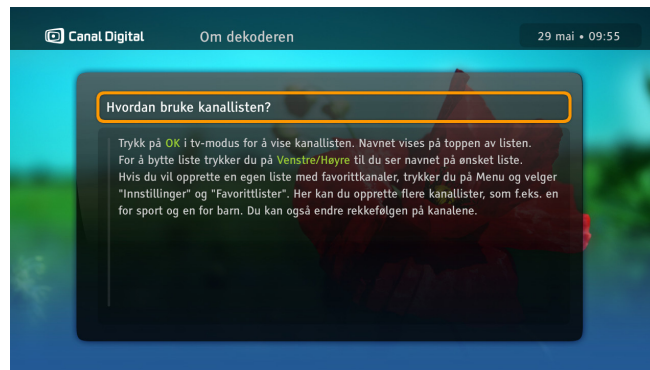
Finn ut mer om det valgte programmet.



OK



Bekreft valget.

Hjelp på TV-skjermen



Du kan lære mer om boksens funksjoner med hjelpemenyen på enheten.

1. Trykk på **Menu** for å åpne **Innstillinger**, der du kan velge **Om dekodern**. Hvis du trykker to ganger på **OK**, viser boksen en liste over hjelpeavsnitt.
2. Velg ønsket alternativ, og trykk på **OK**.
3. Hvis hjelpen består av mer enn én side, navigerer du i teksten med piltasterne opp/ned, høyre/venstre.

 Hver gang  vises på skjermen, kan du også trykke på **Info** for å få mer hjelp.

Innstillinger



Innstillingsmenyen

Dine innstillinger

Boksinnstillinger

Installasjon

Digital bakkesendt TV (DTT, Digital Terrestrial Television)

Innstillingsmenyen

Åpne innstillingsmenyen ved å trykke på **Menu** på fjernkontrollen og velg **Innstillinger**. Menyen inneholder flere alternativer og innstillinger som styrer boksen. Velg en innstilling med pilknappene, og trykk på **OK** for å bekrefte.

Følgende undermenyer finnes i innstillingsmenyen:

Favorittlister – her kan du opprette, åpne og administrere favorittlister. Mer informasjon om hvordan du bruker denne funksjonen, finner du på side 21.

Foreldrekontroll – alternativer for å begrense tilgangen til bestemte programmer og boksalternativer. Mer informasjon om hvordan du bruker denne funksjonen, finner du på side 22.

Brukerinnstillinger – tilbyr flere alternativer, bl.a. kanalsøk, oppgradering av boksen og fabrikktilbakestilling samt antenneinnstillinger.

Boksinnstillinger – her har du tilgang til TV-innstillinger, lyd-innstillinger og boksinnstillinger.

Installasjon – tilbyr flere alternativer, bl.a. kanalsøk, oppgradering av boksen og fabrikktilbakestilling samt antenneinnstillinger.

Teknisk informasjon – gir detaljert informasjon om boksens status og programvaren som kjøres på den.

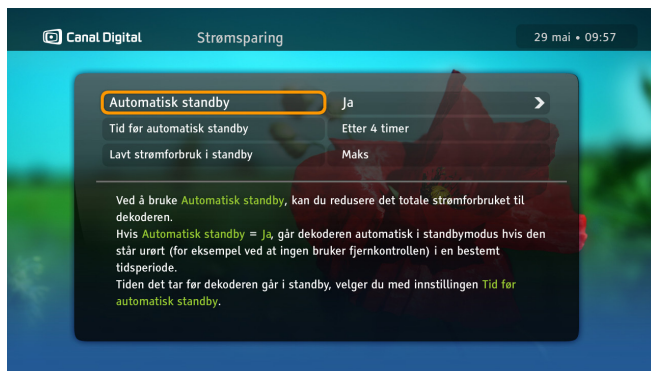
Hjelp – informasjon om boksens grunnleggende funksjoner.



Tilgang til undermenyene Foreldrekontroll og Installasjon er beskyttet med en PIN-kode.

Standard PIN-kode: 1234.

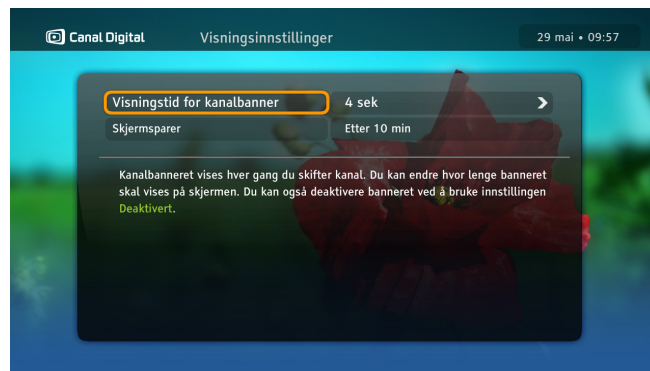
Brukerinnstillinger



Strømsparing

Med modus for **Automatisk standby** reduseres boksens totale energiforbruk.

Når denne funksjonen er aktivert, går boksen automatisk over til standby-modus når den ikke har vært brukt i en viss periode.



Skjermalternativer

Visningstid for kanalinfo

Kanalinfobanneret vises automatisk når du bytter kanal. Her kan du endre hvor lenge banneret vises på skjermen. Du kan også deaktivere kanalinfobanneret, slik at det ikke vises når du bytter kanal.

Skjermsparer

Når det vises statiske bilder, f.eks. informasjonsvinduer, på en skjerm i lange perioder, kan bildet bli «brent inn» på enkelte TV-skjermer. Med skjermsparerer blir dette forhindret. Skjermsparerer forsvinner når du trykker på en hvilken som helst knapp på fjernkontrollen.

Språkalternativer

Land

Bruk dette alternativet for å angi land. Dette påvirker språkalternativene og kanallisten.

Menyspråk

Bruk dette alternativet hvis du vil endre språket som alle menyene på skjermen vises på.

Primærlyd og sekundærlyd

En del programmer kan sendes med flere lydspor. Bruk dette alternativet når du vil velge lydspor.

Språket som angis for det alternative lydsporet, brukes når det primære lydsporet ikke sendes.

Undertekster

Her bestemmer du om det skal vises teksting. Hvis du ikke vil at teksting skal vises, velger du **Vises ikke**.

Hørselhemmet

Teksting for nedsatt hørsel er tilpasset personer med hørselshemming. Den inneholder ekstra informasjon om lyd, f.eks. «Det banker på døren».

Hvis denne innstillingen er satt til Ja, kan du velge teksting for nedsatt hørsel i menyen **Programalternativer**.




Primær- og sekundære undertekster

En del programmer kan sendes med mer enn ett tekstingsspråk. Bruk dette alternativet når du vil velge tekstingsspråk.

Språket som angis for den alternative tekstingen, brukes når det primære tekstingsspråket ikke sendes.

Språk for tekst-TV

Her angir du språket som skal brukes for tekst-TV.

Merk at mens du ser på et program, kan du når som helst trykke på knappen  hvis du vil endre språk for lyd eller teksting i menyen Programalternativer.



Videooppløsning

Trykk på **høyrepilen** for å vise en liste over alle oppløsningsinnstillinger.

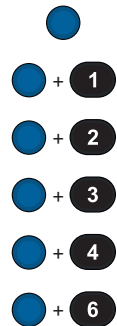
Velg ønsket oppløsning ved å trykke på **OK**. Oppløsningen endres etter noen sekunder.

DVI skal bare velges hvis grafikken ikke vises med noen av HDMI-alternativene. Du må bruke en separat lydtilkobling til TV-en hvis du velger DVI.

Du blir bedt om å bekrefte endringene hvis de tas i bruk.

Hvis endringene ikke tas i bruk, vises det en tom skjerm. Hvis dette skjer, trykker du på **OK** for å angre endringen. Hvis du ikke gjør noe, avbrytes endringen etter 30 sekunder.

Knappesekvens



Funksjon

Viser nåværende oppløsning.

Still inn oppløsningen til 576i* **

Still inn oppløsningen til 576p**

Still inn oppløsningen til 720p

Still inn oppløsningen til 1080i

Veksle mellom HDMI og DVI

*Dette er den eneste kompatible oppløsningen for SCART-tilkoblinger.

**Enkelte HDTV-apparater støtter kanskje ikke oppløsningen 576i eller 576p. Bruk i så fall 720p eller 1080i.

Boksinnstillinger



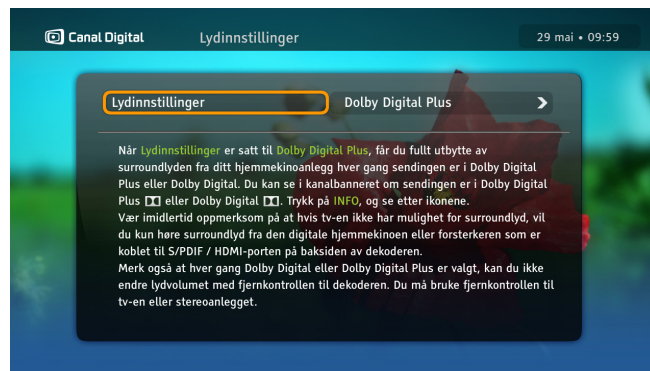
TV-innstillinger

Her kan du endre TV-ens bildeformat og hvordan grafikken skal vises. Hvis boksen er koblet til via en HDMI-kabel, er TV-skjermens format automatisk innstilt på 16:9 (widescreen-TV). Hvis den er koblet til via en SCART-kabel, kan du velge egnet innstilling for TV-en.

Med alternativet **Visningsformat** angir du hvordan boksen skal vise bildet. Les instruksjonene på skjermen om hvordan bildet påvirkes.



Hvis du vil endre den inngående oppløsningen, trykker du to ganger på **#** på fjernkontrollen.



Lydinnstillinger

Velg stereo eller Dolby Digital Plus.

Velg stereo hvis lyd-/bilde systemet ikke støtter surroundlyd. Dette gjelder når TV-en ikke støtter surroundlyd.

Hvis TV-en støtter surroundlyd eller du har koblet til et hjemmekinoanlegg eller en forsterker, kan du endre denne innstillingen til Dolby Digital Plus. Då får du surroundlyd hvis sendingen sendes med Dolby Digital-lyd.

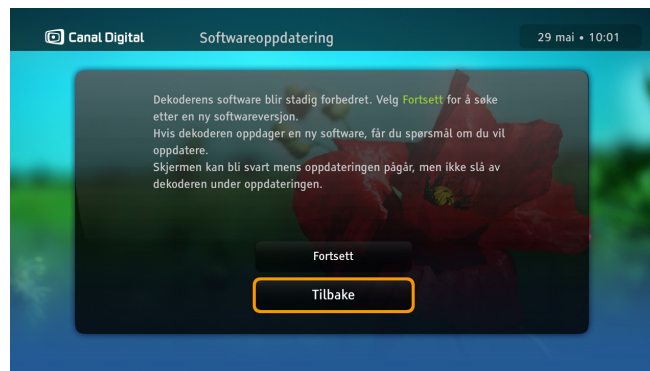
Hvis lydnivået er høyt for enkelte kanaler, er Dolby Digital-lyd aktivert på TV-en. Juster volumet med TV-ens fjernkontroll.

Installasjon



Kanalsøk

I skjermbildet **Kanalsøk** kan du installere kanallister på nytt – hvis du vil begynne på nytt og opprette nye kanallister fra grunnen. Merk at dette sletter kanalinnstillinger du har foretatt tidligere, f.eks. kanalsperrer.



Oppgradere boksen

Programvaren i boksen kan oppdateres nå og da, f.eks. når det kommer nye funksjoner. Denne prosessen skjer vanligvis automatisk. Du kan imidlertid også sette i gang oppdateringen selv, ved å velge alternativet **Oppgrader boksen**.



Gjenoppsett fabrikkinnstillinger

I skjermbildet **Gjenoppsett fabrikkinnstillinger** kan du tilbakestille alle innstillinger på boksen. Det kan være praktisk å bruke dette alternativet innimellom for å sikre at boksen fungerer som den skal.

Gjenoppsett fabrikkinnstillinger – velg **Ja** hvis du vil gjenopprette fabrikkinnstillingene.

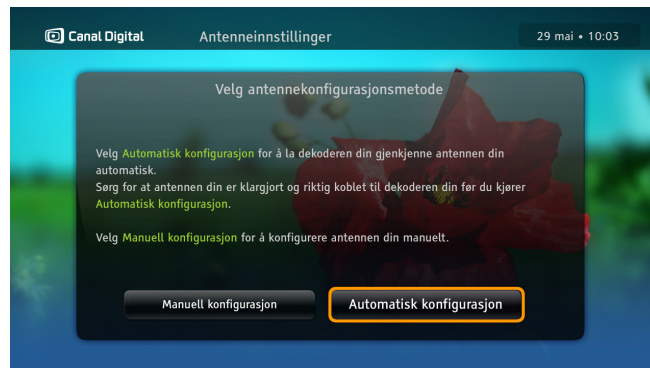
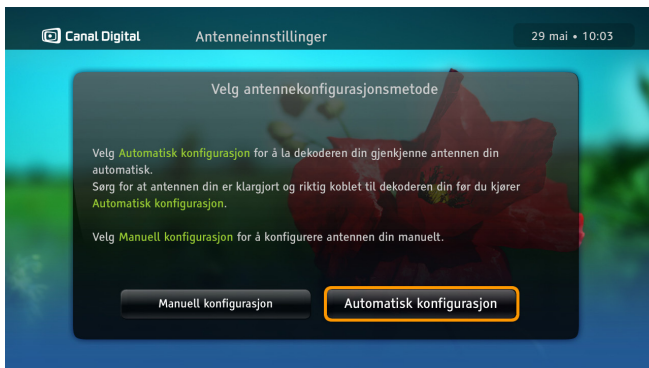


PIN-koden din endres ikke til standardkoden etter fabrikktilbakestillingen.



Starttransponder

Med dette alternativet får du tilgang til parametre som er nødvendige for å legge til nye TV-kanaler fra en annen transponder.



Antenneinnstillinger

Hvis du vil endre antennekonfigurasjonen, kan du velge mellom to konfigurasjoner i skjermbildet Antenneinnstillinger.

Automatisk konfigurasjon – velg dette alternativet hvis du vil at boksen skal identifisere antennene automatisk. Den kjenner igjen to konfigurasjoner: Universal LNB og Single Cable LNB.

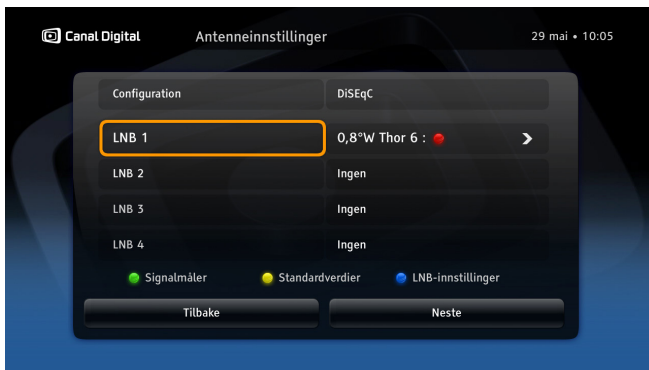


Konfigurasjonen **Flere satellitter (DiSEqC)** oppdages ikke ved automatisk konfigurasjon.

Manuell konfigurasjon – Multisatellitt

Dette alternativet er for mer erfarne brukere. Du må angi hvilken installasjonstype boksen bruker, ved å velge en av de tre innstillingene Universal LNB, Single Cable LNB eller Flere satellitter (DiSEqC). Du kan redigere parametrene når du velger alternativer.

Alternativet **Flere satellitter (DiSEqC)** lar deg se på TV-programmer som sendes via andre satellitter enn Thor.





Multisatellitt – redigering

Når du velger **Flere satellitter (DiSEqC)**, vises det en liste over LNB-er som du kan kombinere med ønskede satellitter.




En LNB må alltid ha Thor-satellitten valgt. Når redigeringsmodusen aktiveres, har denne satellitten derfor allerede blitt kombinert med en LNB.

! 0,8° W Thor 6 bør søkes opp på forhånd for å få tilgang til «OPPDATERING AV SATELLITABELLER» under installasjon av flere satellitter. Vi anbefaler å koble LNB 1 til 0,8° W Thor 6.

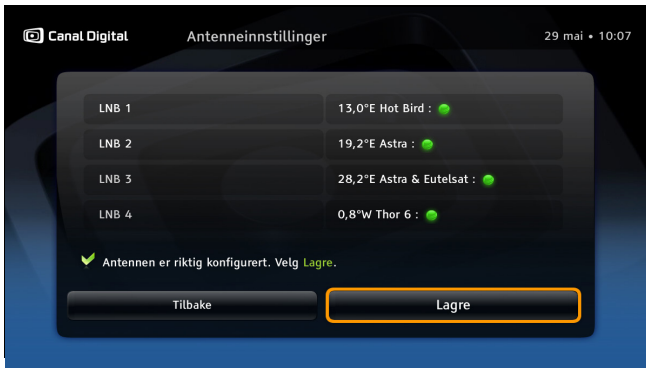
Trykk på  på fjernkontrollen for å aktivere redigeringsmodusen.

I konfigurasjonsmodusen kan en annen satellitt velges for hver av de gjenværende LNB-ene. **Bruk opp/ned** for å bla i listen. Trykk deretter på  for å utføre valget.

! LNB-en og satellittnavnet må gjenspeile den faktiske kabelen og DiSEqC-svitsjinstallasjonen. Det gjelder også LNB-en som er reservert for Thor.

Trykk på  hvis du vil kontrollere signalstyrken og -kvaliteten. Trykk på  hvis du vil gjenopprette standardverdiene. Du kan redigere LNB-innstillingene ved å trykke på .

Trykk på **Neste** når du er ferdig. Da startes konfigurasjonstesten.

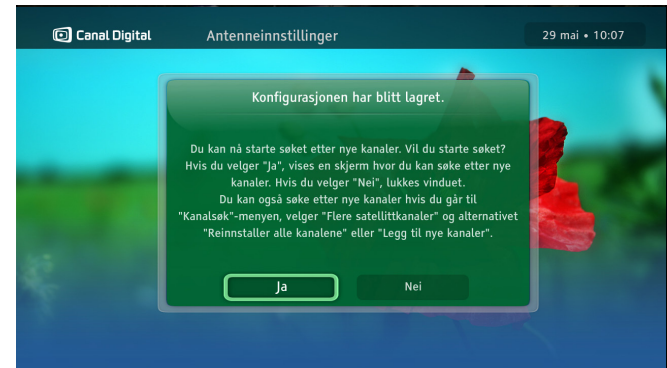


Multisatellitt – konfigurasjonstest

Konfigurasjonstesten viser om konfigurasjonen er riktig eller ei.

Når konfigurasjonen er riktig, trykker du på **Lagre**.

Hvis konfigurasjonen er ufullstendig, går du tilbake til konfigurasjonsmodusen ved å trykke på **Tilbake**.



Kanalsøk

Når konfigurasjonen er lagret, kan du begynne søket etter nye kanaler. Trykk på **Ja** hvis du vil fortsette.



Kanalsøket utføres automatisk. Det kan ta flere minutter, spesielt siden det skal søkes gjennom fire satellittsignaler.

Når søket er fullført, oppgis det hvor mange TV- og radio-kanaler som er funnet.



Velg **Lukk** for å installere alle kanaler på nytt (**Installer alle kanaler på nytt**) eller legge til nye kanaler i den eksisterende listen (**Legg til nye kanaler**). Denne prosessen kan ta flere minutter.

Kanalene som nylig ble funnet, legges til i listen over alle kanaler. Separate kanallister opprettes for hver konfigurerte satellitt.

I menyen **Innstillinger** vises den nye oppføringen **Flere satellittkanaler**. Angi den når du vil installere alle kanaler på nytt eller bare legge til nye.

Digital bakkesendt TV (DTT, Digital Terrestrial Television)

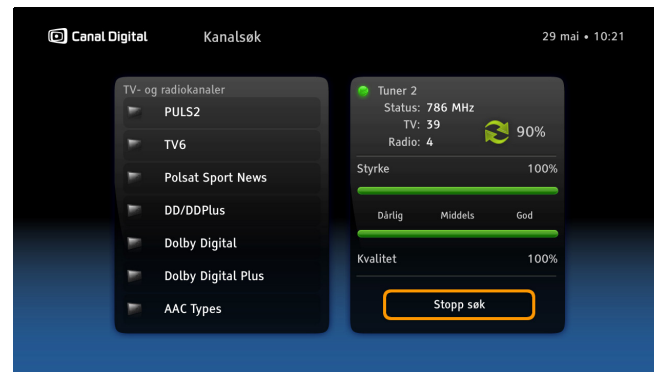


Du kan koble boksen til de bakkesendte signalene med antennekabelen for bakkesendt digital-TV (kabelen følger ikke med).

Koble antennekabelen for bakkesendinger til DVB-T-inngangen på baksiden av boksen.

Det kan være at du må bytte antenne for å kunne motta bakkesendte digital-TV-signaler.

Ta kontakt med din lokale radio-/TV-forhandler eller leverandør av bakkesendte tjenester for mer informasjon om dekning for bakkesendt digital-TV og egnede antenner.



Kanalsøk

Velg **Innstillinger** i menyen, og velg deretter undermenyen **DVB-T**, som inneholder følgende alternativer: **Kanalsøk – søk etter nye kanaler** og **signalmåler**.

I skjermbildet **Kanalsøk** kan du søke etter bakkesendte kanaler. Når det er fullført, får du vite hvor mange kanaler som ble funnet. De bakkesendte kanalene legges til i kanallisten.



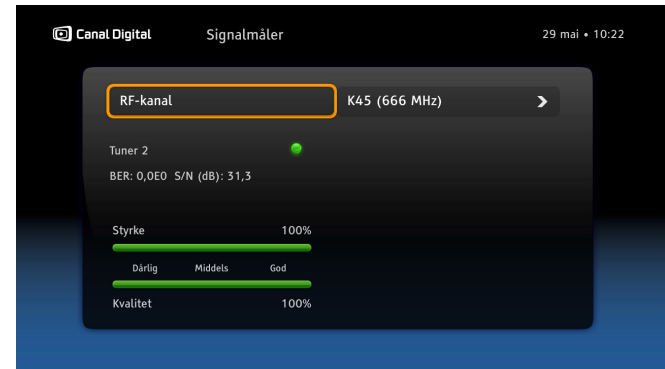
Søk etter nye kanaler

Ved denne typen søk søkes det bare etter nye kanaler, og kanallisten oppdateres. Bruk dette alternativet hvis du ikke vil gjenopprette listen, men bare søke etter kanaloppdateringer.

Digital bakkesendt TV kan foreløpig bare brukes for frie bakkesendte kanaler, og du trenger ikke programkort for å se på disse kanalene.

! Du finner de digitale bakkesendte kanalene nederst i kanallisten (fra 1001), og disse påvirker ikke satellittkanallisten.

! Hvis du bruker digitale bakkesendte kanaler, vil du ikke kunne se noen norske kanaler utover dem du allerede har gjennom Canal Digital (gjelder fra og med mars 2012).



Signalmåler

I dette skjermbildet kan du kontrollere styrken for og kvaliteten på de bakkesendte signalene som sendes til boksen.

Teknisk informasjon

Feilsøking

Ikonforklaringer

Ordliste



Feilsøking

Vedlikehold

Det er lurt å rengjøre boksen innimellom.

Koble boksen fra strømforsyningen, og bruk deretter en myk, tørr klut. Hvis overflaten er veldig skitten, kan du dyppe kluten i mildt såpevann og vri ut overflødig fuktighet. Tørk deretter med en myk, tørr klut. Bruk aldri alkohol, tynner eller en kjemisk behandlet klut til å rengjøre boksen. Slike kjemikalier kan skade overflaten.

Før du bestiller service

Les denne delen om feilsøking for å prøve å finne en løsning på problemet. Noen enkle kontroller eller mindre justeringer kan løse problemet og gjøre at boksen fungerer riktig igjen, siden de fleste problemer er ganske enkle å løse.

De vanligste problemene er knyttet til kabeltilkoblinger. Kontroller først at boksen er koblet til riktig. Sørg for at kablene er riktig plassert, ved å koble dem fra og koble dem til igjen.


Ta kontakt med kundeservice hvis ingen av de foreslåtte løsningene på de følgende sidene eller på www.canaldigital.com hjelper.

Vanlige problemer

Standby-indikatoren på boksens frontpanel lyser ikke.

- Kontroller at boksen får strøm fra stikkkontakten.
- Kontroller at strømkabelen, HDMI- eller SCART-kabelen og antennekabelen er koblet til riktig, og at boksen er slått på. Prøv å koble fra kablene og koble dem til igjen for å forsikre deg om at de sitter godt fast.

Standby-indikatoren på boksens frontpanel lyser rødt.

- Boksen er i standby-modus. Trykk på  på fjernkontrollen, så går boksen tilbake til driftsmodus.

Ved dårlig bilde.

- Kontroller bildeoppløsningen ved dårlig bilde. Endre oppløsningen ved behov. Se side 30.

Fjernkontrollen fungerer ikke.

- Kontroller at boksen er i driftsmodus.
- Pass på å rette fjernkontrollen mot boksens fremside.
- Kontroller batteriene i fjernkontrollen.
- Pass på at boksen ikke utsettes for direkte sollys.
- Hvis disse tiltakene ikke fungerer, kan problemet skyldes midlertidig sendingsfeil eller at noen av programinnstillingene på boksen har forsvunnet. Prøv å koble boksen fra stikkkontakten og deretter koble den til og slå den på igjen.

Volumknappen fungerer ikke for enkelte kanaler.

- Hvis lydnivået er høyt for enkelte kanaler, er Dolby Digital lyd aktivert på TV-en. Juster volumet med TV-ens fjernkontroll. Se også **Lyddinnstillinger** på side 31.

Installasjonsproblemer

Du finner ingen satellittkanaler.

- Sørg for at satellittantennen er riktig installert og rettet mot THOR-satellitten.
- Gå til www.canaldigital.com hvis disse trinnene ikke fører til at problemet blir løst.

Du finner ingen bakkesendte kanaler.

- Hvis du bruker en innrettet antenne, må du sørge for at den rettes mot senderen for digital-TV og er riktig plassert.
- Kontroller at antennekabelen er riktig koblet til.
- Kontroller at det er mulig å ta imot digitale bakkesendte signaler i området.

Bildet på TV-skjermen skifter farge.


- Noen av programinnstillingene på boksen har forsvunnet. Slå boksen av, og slå den på igjen etter noen sekunder. Gå til www.canaldigital.com hvis problemet vedvarer.

Det vises blokker i bildet på skjermen.

- Signalet er for svakt, eller det har forstyrrelser. Dette kan skyldes dårlig vær (f.eks. mye snø). Prøv å justere antennens posisjon, eller vent til signalet er gjenopprettet.
- Denne typen problemer kan oppstå etter strømbrudd eller hvis strømmen til boksen har blitt brutt.

TV-skjermen er tom eller viser «snø».

- Kontroller at TV-en er stilt inn til å ta imot signalet fra riktig inngang.

- Boksen kan være i standby-modus (LED-lampen på frontpanelet lyser rødt). Trykk på , så går boksen tilbake til driftsmodus.
- Noen av tilkoblingene har kanskje løsnet. Kontroller at alle tilkoblinger sitter som de skal. Slå deretter boksen av, og slå den på igjen etter noen sekunder.


Bildet er enten «sammentrykt» (fra side til side eller fra toppen til bunnen) eller avkuttet på toppen og bunnen av skjermen.

- Visningsformatet på alternativmenyen er ikke stilt inn slik at det samsvarer med TV-en. Prøv med en annen innstilling.

Ingen lyd.

- Kontroller om lyden er dempet på boksen. Trykk i så fall på knappen for å øke volumet på fjernkontrollen til boksen.
- Kontroller at volumet på boksen eller TV-en er høyt nok. Trykk på volumknappen på fjernkontrollen til boksen eller TV-en.
- Kontroller at boksen er koblet riktig til TV-en. Enkelte tilkoblinger kan ha løsnet.

Du får ikke surroundlyd.

- Kontroller at programmet du ser på, sendes med Dolby Digital-lyd, noe som vises med følgende ikon: 
- Kontroller HDMI-kabelen for å se om TV-en støtter surroundlyd via HDMI.
- Kontroller at du har valgt alternativet Dolby Digital Plus i lydinnstillingene.

Ikonforklaringer

Kanalinfobanneret



Det finnes flere lydspor for programmet.



Det finnes flere tekstingsalternativer for programmet.



Programmet/kanalen vises i HD.



Det finnes mer informasjon om programmet.



Kanalen er sperret.



Denne kanalen er midlertidig låst opp.



Det finnes tekst-TV for denne kanalen.



Det finnes informasjon om aldersgrense.



Programmet er låst fordi aldersgrensen for det er høyere enn aldersgrensen som er angitt i boksens innstillinger.



Programmet/opptaket sendes med Dolby Digital Plus Surround-lyd.



Programmet/opptaket sendes med Dolby Digital-lyd.



Det finnes en lydbeskrivelse.



Programmet sendes med surroundlyd.

Ordliste

1080i: (1920 x 1080 piksler, sammenflettet). Gir en detaljrik oppløsning, bedre bilde og mindre flimmer.

720p/1080i: Se HDTV.

720p: (1280 x 720 piksler, progressiv). Best egnet for bilder med mye bevegelse, f.eks. sportssendinger.

Båndbredde: (Bandwidth) – Frekvensen som et signal må ha. En analog størrelse som angis i hertz, kilohertz eller megahertz. Både analoge og digitale signaler som overføres via en tilkobling, bruker en bestemt båndbredde.

Koaksialkabel: Overføringskabel med høy kapasitet.

Digital-TV: En standard for TV-signaloverføring som gir bedre kvalitet (f.eks. HD) på TV-programmet du ser på, elektronisk programguide (EPG) og mulighet til å velge et bestemt lydspor/tekstingsalternativ.

Dolby Digital: Et digitalt lydsystem med flere kanaler for kinoer, hjemmekinoanlegg og musikkinstallasjoner.

DTH: (Direct To Home) – TV via parabol direkte til huset.

DTT: (Digital Terrestrial Television) – Digital bakkesendt TV som består av bakke-TV-sendere som sender et digitalt TV-signal som kan tas imot via en vanlig TV-antenne som er koblet til en boks.

DVI: (Digital Visual Interface) – En kabel for overføring av bilde signaler.

Frekvens: Definerer antallet sykluser per sekund og måles i Hz (hertz). På en vanlig TV oppdateres bildet 50 ganger per sekund (50 Hz). På en TV med 100 Hz oppdateres bildet 100 ganger per sekund, noe som gjør at bildet flimrer mindre

og blir behageligere å se på.

HD-kompatibel: TV-en har en inngang som er kompatibel med et HDTV-signal, men som på grunn av lav oppløsning eller manglende digital inngang ikke kan klassifiseres som HD-klar, dvs. at TV-en bare kan vise HDTV med begrenset oppløsning.

HD-klar: TV-en kan vise høydefinisjons-TV, HDTV.

HDCP: (High-bandwidth Digital Content Protection) En digital kopieringsbeskyttelse som krypterer HD-signaler.

HDMI: (High Definition Multimedia Interface) – En kabel-tilkobling for overføring av digital lyd og video fra boksen til TV-en.

HDTV: (High Definition Television) – TV-teknologi med høy bildekvalitet som gir et flimmerfritt og mer detaljert bilde. Letterbox (16:9) er også en viktig komponent i denne teknologien. Med HDTV kan du bruke større skjermer og få et skarpt og mer detaljrikt bilde.

Hi-Fi: (High Fidelity) – Garanterer bra kvalitet med høy pålitelighet for opptak og lydgjengivelse.

Hjemmekino: Utstyr som gjør det mulig å spille av innhold med den typen lyd (surroundlyd) og videoeffekter som man opplever på kino eller i et konsertlokale.

Sammenfletting (interlacing): Bildelinjene flettes sammen, noe som gir inntrykk av at bildefrekvensen er dobbelt så høy.

Letterbox: For en 4:3-TV. Hele TV-bildet vises med svarte felt over og under bildet i bredbildeformat.

MPEG2: (Moving Picture Expert Group) – Den vanligste standarden for bildekomprimering. Kan redusere antallet digitale «ord» per bilde fra 830 000 til 5000. Takket være komprimering er det mulig å ta inn 3-4 digitale TV-kanaler på samme frekvens som en analog kanal.

MPEG4: Forbedret versjon av MPEG2, med en mer effektiv komprimering. Brukes for HD-kanaler.

Pan & Scan: For 4:3-TV. TV-bilder i bredbildeformat vises med full høyde og sidene kuttet.

Programkort: Inneholder unik informasjon som brukes til å dekryptere tjenestene som er autorisert for programkortet.

Progressiv skanning: Alle bildelinjene vises samtidig, i motsetning til ved sammenfletting (interlacing). Gir et mer stabilt og skarpt bilde.

RGB: For overføring av analoge bilder. Gir bedre bilde enn komposittvideo og S-Video.

Parabolantenne: For å ta imot signaler som sendes via parabol. Overføringen er digital og krever en boks.

Satellitt-TV: Se Parabolantenne.

SCART: En SCART-kontakt er en multikontakt for lyd og bilde som kan overføre signaler som RGB, komposittvideo, S-Video og lyd. Ikke kompatibel med HD-oppløsning.

Stereo: Den vanligste lydtypen er stereo. Stereo er to separate lydsignaler som gir mer realistisk og naturlig lyd.

S-VHS (S-Video): For overføring av analoge bilder. Kalles også Y/C og S-VHS. Ikke kompatibel med HD-oppløsning. Kvaliteten er lavere enn RGB, men høyere enn kompositt.

Bakkesending: Se DTT.

UHF: (Ultra High Frequency) – Frekvensbånd på 300–3000 MHz.

VHF: (Very High Frequency) – Høy frekvens på 30–300 MHz.

Bildeformat 16:9 (Widescreen): Bildeformatet på en TV med bred skjerm. Formatet minner om det som brukes i filmbransjen.

Bildeformat 4:3: Bildeformatet på en vanlig TV.

MILJØINFORMASJON

FORBRUKERINFORMASJON i henhold til ErP-direktivet 2009/125/EF for miljøkrav for energirelaterte produkter

ADBB-produkter utvikles og produseres for å sikre best mulig miljømessig ytelse i henhold til gjeldende forskrifter. Nærmere bestemt overholder strømadaptere (EF) nr. 278/2009 om strømkilders forbruk i ubelastet tilstand og deres gjennomsnittlige virkningsgrad i aktiv tilstand, og produktet overholder (EF) nr. 1275/2008 knyttet til elektrisk strømförbruk for elektriske og elektroniske husholdningsapparater og kontorutstyr.

Nedenfor finner du viktige merknader om hvordan du kan redusere produktets påvirkning på miljøet under bruk, og riktig kassering ved endt levetid.

Slik kan du spare strøm ved bruk av produktet

Når produktet ikke brukes, eller når det ikke er behov for maksimal ytelse, bør du følge rådene nedenfor for å spare strøm:



- Hvis nettspenningen kobles fra, reduseres strømförbruket til 0. Dette anbefales når produktet ikke skal brukes over lengre tid.
- Hvis produktet settes i standby-modus, reduseres strømförbruket til under 0,5 W.

Kassering ved endt levetid

INFORMASJON TIL BRUKERE i henhold til RoHS-direktivet 2011/65/EF og WEEE-direktivet 2012/19/EF vedrørende begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og kassert elektrisk og elektronisk utstyr



Du finner et symbol med en søppelkasse med kryss over på produktet eller emballasjen. Dette symbolet betyr at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall.

Det er ditt ansvar å kaste utstyret ved å levere det til angitt innsamlingssted for resirkulering av kassert elektrisk og elektronisk utstyr eller returnere det til forhandleren når du kjøper et nytt apparat.

En separat innsamling og resirkulering av kassert utstyr bidrar til å bevare naturressursene og sikrer at utstyret resirkuleres på en måte som beskytter helse og miljø. Dette støtter også gjenbruk og/eller resirkulering av materialene som utstyret er laget av.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du kan levere kassert utstyr for resirkulering, ber vi om at du tar kontakt med dine kommunale myndigheter eller en lokal tjeneste for kassering av husholdningsavfall.

Ulovlig kassering av produktet kan medføre bøter.



Emballasjen skal sorteres og leveres ved innsamlingspunkter i tråd med lokale regler for innsamling av avfall.



IKKE KAST PRODUKTET ELLER EMBALLASJEN SOM USORTERT AVFALL

SAMSVARSERKLÆRING



Advanced Digital Broadcast SA erklærer herved at radioutstyret er i samsvar med direktivene RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU og ErP 2009/125/EU, og at alle relevante tiltak er iverksatt.

Du kan få tilgang til den fullstendige EU-samsvarserklæringen ved å kontakte ADB på <http://www.adbglobal.com/about-adb/contact/>

SLUTTMERKNADER

Produktet må installeres og brukes i samsvar med produsentens instruksjoner slik det er beskrevet i medfølgende brukerdokumentasjon.

ADB SA er ikke ansvarlig for eventuelle radio- eller TV-forstyrrelser forårsaket av uautorisert endring av denne enheten eller utskiftning eller tilkobling av kabler og utstyr, annet enn det som er spesifisert av ADB SA. Eventuell oppretting etter forstyrrelser forårsaket av slike uautoriserte endringer, utskiftninger eller tilkoblinger vil være brukerens ansvar. ADB SA, og deres autoriserte forhandlere eller distributører er ikke ansvarlige for eventuelle skader eller brudd på offentlige forskrifter som kan oppstå hvis brukeren ikke overholder disse retningslinjene.



HDMI-logoen og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing LLC.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er registrerte varemerker for Dolby Laboratories.

Dette produktet inneholder programvare som er delvis basert på arbeidet til Independent JPEG Group.

© 2014 Canal Digital og ADB

Canal Digital og ADB forbeholder seg retten til å endre dekodeens utforming uten forvarsel.

Produsert av Advanced Digital Broadcast SA
Route de Crassier 21, CH-1262 Eysins, Sveits
Du finner mer informasjon på <http://adbglobal.com>

Canal Digital AS

Norge: canaldigital.no



[canaldigitalnorge](https://www.facebook.com/canaldigitalnorge)